

## הגמד האפור

גרמניה

פעם הלכו יחד שלושה. נזירה, איכר ונפח. יום אחד אבדו את דרכם ביער עבה וחשוך וכאשר מרחוק ראו קירות בית כלשהו שמחו מאוד כי קיוו למצוא שם מכסה ללילה. כשהתקרבו ראו שזו טירה ישנה כמעט מתפרקת אך היו בה כמה חדרים שניתן היה בהם לגור. מאחר ולא היה להם בית החליטו להישאר שם ועשו הסדר ביניהם, שאחד יישאר תמיד בבית כששניים האחרים ילכו למצוא עבודה. ביום הראשון נשארה בבית הנזירה וכשהאיכר והנפח יצאו היא סידרה את הבית, ניקתה אותו והכינה אוכל לכל היום. מאחר שחבריה לא חזרו עוד בשעות הצהריים היא אכלה את המנה שלה ואת היתר שמה בתנור כדי שהאוכל לא יתקרר. אבל בדיוק כשהחליטה להתיישב ולסרוג קצת, נפתחה הדלת ונכנס גמד אפור קטן. הוא נעמד לידה

ואמר "הו, כמה שקר ליו!" הנזירה ריחמה עליו ואמרה "שב ליד התנור ותתחמם." הגמד הקטן עשה כך אבל כעבור רגע אמר "הו, כמה שאני רעב!" אמרה הנזירה "יש אוכל בתנור, תתכבד". הגמד האפור ניגש מיד ובתאבון רב אכל את הכל מה שהיה בתנור. שהנזירה ראתה זאת וכעסה עליו כי לא השאיר כלום לחבריה. הגמד האפור נעלב מדבריה, תפס אותה והתחיל להרביץ לה, זרק אותה לקיר והלך, כשהוא משאיר אותה כואבת על הרצפה. כשחזרו חבריה ורצו לאכול הנזירה סיפרה להם מה קרה אבל הם לא האמינו לה וכעסו שמוכרחים ללכת רעבים לישון. למחרת נשאר בבית האיכר והוא הבטיח לדואג שלחבריו יהיה מה לאכול כאשר יחזרו מעבודה. כאשר הנפח והנזירה יצאו הכין את האוכל, אכל את מנתו ואת היתר הכניס לתנור. אך רק גמר כשהדלת נפתחה ונכנס גמד קטן

הכין לו הנפח קצת אוכל על צלחת ונתן לו. הגמד הביט עליו בשש עיניים ורצה יותר אוכל, אבל שהנפח סירב לתת לו יותר. הגמד כעס מאוד ורצה להרביץ לנפח כפי שעשה קודם לחבריו. אבל הנפח היה חזק יותר. הוא תפס את קורנסו ושבר שניים מראשיו של המפלץ. הגמד האפור זעק מכאב וברח מהבית.

הנפח רץ בעקבותיו ואחרי דרך ארוכה הגיע לדלת ברזל שמאחוריה נעלם הגמד. הדלת נסגרה אחריו והנפח הפסיק לרדוף וחזר לבית. הוא ראה שהאיכר והנזירה כבר חזרו ושמחו מאוד כשהגיש להם את ארוחת הערב והראה את שני הראשים של הגמד. שלושת החברים החליטו להתנקם ולהשתחרר מהטרדות של הגמד ולמחרת יצאו לחפש אותו. הם הלכו זמן רב עד שהגיעו לאותה דלת ברזל בה נעלם הגמד יום קודם. קשה היה לפרוץ את הדלת, אך בסוף הם הצליחו בכך ונכנסו לאולם גדול, בו בחורה צעירה ויפה ישבה ועבדה ליד שולחן.

אפור אך הפעם היו לו שני ראשים. הוא רעד כמו קודם וקרא "הו, כמה שקר לי!" האיכר נבהל נורא כשראה יצור כזה ואמר לו להתיישב על יד התנור ולהתחמם. אך הגמד הביט סביב ואמר "אני כל כך רעב!" "בתנור יש אוכל ותוכל לקחת ממנו" אמר האיכר.

הגמד התנפל על האוכל בשתי ראשיו ותוך רגע גמר את הכל. כשהאיכר כעס עליו, הגמד התנהג בדיוק כמו קודם, והשאיר את הבחור כמעט מת על רצפת הבית.

כשבערב חזרו חבריו ולא מצאו מה לאכול הנפח כעס מאוד ונשבע שהוא יישאר בבית בפעם הבא ואז לכולם יהיה אוכל בערב. למחרת האיכר והנזירה יצאו לחפש עבודה והנפח הכין אוכל כמו שעשו חבריו קודם. ואז שוב נכנס הגמד לבית, אפילו בלי לדפוק בדלת, אלא שהפעם היו לו שלושה ראשים. כשהגמד התלונן על קור אמר לו הנפח לשבת ליד התנור. כאשר זה שוב אמר שהוא רעב,

נשברו, שתי הנסיכות שוחררו מהכישוף  
וכשנהרג הכלב המפלצתי שוחרר גם הוא.  
הוא ביקש מהשלושה שיתחלקו באוצרות אך  
הכמות הייתה גדולה כל כך שזה לקח זמן רב  
עד שגמרו.  
כפי שיכולתם לצפות, הנסיכות אסירות תודה  
התחתנו עם האיכר והנפח, והנסיך לקח את  
הנזירה לאישה, וכולם חיו בעושר ובאושר.

כשהיא ראתה אותם נפלה לרגליהם והודתה  
להם בבכי גדול ששחררו אותה. היא סיפרה  
שהיא בת מלך שנכלאה בארמון ישן על ידי  
מכשף בעל עוצמה רבה. אתמול בצהריים  
הרגישה שהכישוף עוזב אותה והיא המתינה  
למשחרריה. היא סיפרה שבארמון נמצאת  
עוד נסיכה המכושפת על ידי המכשף.  
אחרי חיפושים רבים השלושה מצאו גם את  
הנסיכה השניה וגם היא הודתה להם מאוד  
על שחרורה. היא סיפרה לשלושה שבמרתפי  
הטירה נמצאים אוצרות רבים, שמורים על ידי  
כלב מפלצתי איום.  
הם באמת ירדו מיד למרתף ומצאו את  
המפלצת השומרת על האוצר. מכה אחת של  
הנפח הספיקה כדי להרוג את הכלב האיום.  
אחריו הם מצאו חדר מלא זהב ואבני חן  
יקרות. ליד האוצרות עמד בחור צעיר ויפה  
שהתקדם לקראתם והודה לנזירה, האיכר  
והנפח על שגם אותו שחררו מכישוף. הוא  
סיפר שהוא בן מלך שהמכשף הפך לגמד בן  
שלושה ראשים. אך כששני הראשים שלו